

## Wir suchen Dich – als Technischen Redakteur Software (m/w/d)

 Standort: Erlangen  Vollzeit  Ohne Personalverantwortung

Gestalte intelligente Softwaredokumentation, die Maßstäbe setzt! In agilen Projekten arbeitest du gemeinsam mit Technik-Enthusiasten und Entwicklern an neuen Produkten und Releases. Wenn du Leidenschaft für modulare Information und Innovation an der Schnittstelle von KI und Digitalisierung mitbringst, bist du bei uns genau richtig!

### Was erwartet dich?

- Du erstellst User Documentation, moderne Hilfesysteme und Inhalte für Content Delivery Plattformen für komplexe Produkte und Softwaresysteme aus den Bereichen Messtechnik, Elektronenmikroskopie, Industrie- und Prozessautomatisierung
- Du arbeitest mit an neuen User Experience Konzepten und Digital Information Services, die die Customer Journey auf ein neues Level heben
- Du begleitest den Gesamtprozess von der Planung und Konzeption über die selbständige Umsetzung bis zur Abnahme und Übersetzung
- Als Teil von interdisziplinären Teams bringst du die Prozessbeteiligten zusammen, beschaffst selbständig Informationen und führst souveräne Experteninterviews
- Du erstellst technische Beschreibungen und Visualisierungen und nutzt dabei dein Fachwissen, um komplexe Produkte und Abläufe zielgruppengerecht zu erklären
- Bei der inhaltlichen Ausarbeitung in Text und Bild arbeitest du nach gängigen Strukturierungs- und Modularisierungsmethoden
- Du legst Projekte im Contentmanagement-System an, stellst Varianten und Klassifikationen sicher, und du steuerst Publikations- und Übersetzungsprozesse
- Du organisierst deine agile Projektarbeit mit einem Ticketsystem für regelmäßige Sprints mit Plannings, Reviews und Dailys
- Du arbeitest mit an der Weiterentwicklung von unseren Standards für Smart Content und berätst unsere Kunden zu Optimierungspotenzialen

### Was solltest du mitbringen?

- Du hast ein technisches oder naturwissenschaftliches Studium, ein Studium der technischen Redaktion/ Medienmanagement oder eine vergleichbare Qualifikation mit technischem Hintergrund
- Du hast mind. 5 Jahre Berufserfahrung im Bereich der technischen Dokumentation mit vergleichbarem Aufgabenprofil
- Du kannst relevante Normen und Richtlinien sicher auslegen und anwenden
- Du hast gute Kenntnisse von Modularisierungs- und Strukturierungsmethoden und gängigen Informationsmodellen, wie z.B. iiRDS oder DITA-Redaktionssysteme, vorzugsweise SCHEMA ST4, wendest du sicher an Auch in den gängigen Grafik- und Office-Programme bist du sicher unterwegs
- Du hast Erfahrung mit Softwareentwicklungsprozessen und -Tools Du kennst dich aus mit UX- und Content Delivery Konzepten
- Du hast praktische Erfahrung im Übersetzungsmanagement, im Terminologiemangement und im Einsatz von Terminologiedatenbanken
- Du sprichst und schreibst auch in Englisch auf einem hohen Niveau
- Du begeisterst dich für die Themen und Produkte unserer Kunden und für die Möglichkeit, diese vor dem eigenen Wissenshintergrund zu erklären
- Du bringst deine Erfahrung, Ideen und Impulse in Kundenprojekte ein und schaust über den Tellerrand hinaus
- Du bist ein Teamplayer, kommunikationsstark, du hast Spaß daran, gemeinsam im Team an neuen Lösungen zu arbeiten und du übernimmst gerne Verantwortung

### Bereit neue Maßstäbe zu setzen?

 Komm vorbei, sprich mit uns – wir sind auf **Stand B24** und freuen uns auf dich!

Dein Ansprechpartner bei uns ist Nadine.

Oder bewirb dich direkt per E-Mail an [nadine.groenewold@t3.de](mailto:nadine.groenewold@t3.de).

Um mehr über deine Möglichkeiten bei T3 zu erfahren, besuche unsere Website:

